

М. Лисенко.

ЗБИРНИКЪ УКРАИНСЬКЫХЪ ПИСЕНЬ.

Першій выпускъ.

1) Ой зійшла зоря вечирова	20
2) Оженився козакъ	20
3) Ой пыла, пыла та Лемерыха	} 30
4) Ой пыла та Лемерыха	
5) Охъ, и ты Гетьмане	20
6) Ой пушу я кониченька въ саду	20
7) Ой ще не свить, ой ще не свитае	20
8) Ой у поли, та и у Барышполи	20
9) Та не журь мене, моя маты	20
10) Охъ и горе, горе, гей, несчастлива доле	20
11) Ой у лузи та и при берези, зъ хоромъ	20
12) Максимъ козакъ Зализнякъ. Гурт.	20
13) Гей, не дывуйте добріи люде. Для хора	40
14) Ой косить хозяинъ та на синожати	30
15) Ой, и не стелься хрещатый барвинку	20
16) Ой, у поли крыныченька	20
17) Ой, глыбокий колодязю, золотыи ключи	20
18) Ой, поплывы вутко, проты воды прудко	20
19) Ой и зрада, кари очи зрада	20
20) Ой маты, маты, маты	20
21) Ой гаю, мій гаю	20
22) Ой гаю, мій гаю (1-й спивъ)	20
23) Ой гаю, мій гаю (2-й спивъ)	20
24) Чи ты мылый пыломъ припавъ	20
25) Зеленая лищнонько	20
26) Ой, на гору козакъ воду носить	20
27) Ой, и повій, повій буйный витре	20
28) Та бодай та степовая	20
29) Та бодай та степовая	20
30) Лугомъ иду, коня веду	30
31) Дощикъ капас дрибненько	30
32) Ой не шумы луже, зеленый байраче	20
33) Ой учора оравъ	20
34) Ой, чи цвить, чи не цвить	30
35) Ой, ишовъ я вульцею разъ разъ	30
36) Ой, джыгуне, джыгуне	20
37) Чумарочка рябесенька	20
38) Чорна гречка, били крупы. Для хора	30
39) Колыбъ мыни Господы. Для хора	30
40) Король (Танокъ). Для хора	40

Другой выпускъ.

1) Про Палія та Мазепу	20
2) Про Швачку	20
3) Про Саву Чалаго	20
4) Про руйновання Сичи	20
5) Про Харька	20
6) Ой, не гараздъ Запорожци (для хора)	20
7) Гоминь, гоминь, по диброви	20
8) Ой, не пугай пугаченьку	20
9) Ой, крыкнула лебедонька	20
10) Ой зъ за горы та и зъ закручы	20
11) Ой, чумаче, чумаче	20
12) Ой, по гори сири волы ходылы	20
13) Ой, що-жь бо то та й за воронъ	20
14) Та не спавъ я ничку	20
15) Та забилилѣ сныгы (для хора)	20
16) Та по-за садомъ—виноградомъ	20
17) Ой, по горахъ а сныгы биліють	20
18) Да у Кыиви на рынку	20
19) Да туманъ яромъ	20
20) Да жыла соби та удивонька	20
21) Казавъ мыни батько	20
22) Ой ты мисяцю, зоре	20
23) Щось у лиси зашумило	20
24) Ой, ходыла дивчына берижкомъ	20
25) Ой, у поли озерце	20
26) Ой запывъ козакъ, запывъ	20
27) Ой важу я важу	20
28) Выйду я на гироньку	20
29) Ой, ненько, зацвило серденько	20
30) Туманъ, туманъ по долини	20
31) Розывайся ты, дубочку	20
32) Ой, я въ батька едыныця	20
33) Охъ, и выйду я за воритечка	20
34) Ой, зійды, зійды ясенъ мисяцю	20
35) Ой, по горахъ, по долинахъ	20
36) Ой пиду-жь я лисомъ—боромъ	20
37) Не хылыся сосно	20
38) Ой, не свиты мисяченьку	20
39) Горе мыни на чужыни	20
40) Ой, Гандзю мылостыва	20

№ 3, 4 и 16 отдѣльно не продаются.

Цѣна каждаго вы пуска по 2 р. 50 к., съ пересылкой по 3 р., въ изящномъ переплетѣ по 4 р.

Главный складъ въ книжномъ и музыкальномъ магазинѣ

ЛЕОНА ИДЗИКОВСКАГО въ КІЕВѢ,

Коммисіонера Кіевскаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Музыкальнаго Общества.

Москва, Одесса, С.-Петербургъ, Варшава, Ростовъ н/Д.,
у А.Гутхейль. у Е.Островскаго. у А.Югансенъ. у Гебетнера и Вольфа. у Л.Адлера.

ОГЛАВЪ.

Писъни козацьки.

1. Про Палія та Мазепу..... 4
2. Про Швачку..... 6
3. Про Саву Чалого..... 8
4. Про руйнованя Сичи..... 10
5. Про Харька..... 12
6. Ой, не гараздъ Запорожци..... 14
7. Гоминь, гоминь по диброви..... 16
8. Ой, не пугай пугаченьку..... 18
9. Ой, крыкнула лебедонька..... 20

Писъни чумацьки.

10. Ой, зъ загоры та изъ за кручы..... 22
11. Ой, чумаче чумаче..... 24
12. Ой, по гори сири воли ходили..... 26

Писъни бурлацьки.

13. Ой, що-жь бо то та й за воронь..... 28
14. Та не спавъ я ничку..... 30
15. Та забилилы сныгы..... 32

Писъни некруцьки.

16. Та по-за садомъ виноградомъ..... 34
17. Ой, по горахъ а сныгы биліють..... 36

Писъни зъ побыту.

18. Да въ Кыиви на рынку..... 38
19. Да тумань яромъ..... 40
20. Да жыла соби та удивонька..... 42
21. Казавъ мыни батько..... 44
22. Ой, ты мисяцю, зоре..... 46
23. Щось у лиси зашумило..... 48
24. Ой, ходыла дивчына берижкомъ..... 50
25. Ой, у поли озерце..... 52
26. Ой, запывъ козаць, запывъ..... 54
27. Ой, важу я, важу..... 56
28. Выйду я на гироньку..... 58
29. Ой, ненько, зацвилò серденько..... 60
30. Тумань, тумань по долини..... 62
31. Розвывайся ты, дубочку..... 64
32. Ой, я въ батька единыця..... 66
33. Охъ, и выйду я за воритечка..... 68
34. Ой, зійды, зійды ясенъ мисяцю..... 70
35. Ой, по горахъ, по долинахъ..... 72
36. Ой, пиду-жь я лисомъ боромъ..... 74
37. Не хылыся сосно..... 75
38. Ой, не свиты мисяченьку..... 76
39. Горе мыни на чужыни..... 78
40. Ой, Гандзю мылостыва..... 80

№ 1. ДУМА ПРО ПАЛІЯ И МАЗЕПУ.

Andante sostenuto.

First system of the piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Second system of the piano introduction. It continues the melodic and harmonic development. Dynamic markings include *p*, *poco rall.* (poco rallentando), and *a tempo*.

Поважно, стыха.

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Ой, пы-ше, пы-ше, та гетьмань Ма-зе-па та до Па-лі-я лы-сты:" and continues with "гей, прыйдь. прыйдь Па-лі-ю Се-ме-не та у го-сти до-ме-не." The piano accompaniment is marked *p* and features a steady accompaniment pattern. The tempo is marked *Andante sostenuto*.

Continuation of the piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues the accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte), *poco largamente* (poco largamente), *colla voce* (colla voce), and *poco rall.* (poco rallentando).

Molto sostenuto.

Marcato il Basso

Ой, пише, пише та гетьманъ Мазѣпа
 Та до Палія лысты:
 Ой, прыйдь, прыйдь Палію Семѣне
 Та на бенькетъ*) до мене;

Ой, будемо Палію Семѣне,
 Будемъ пыты, шей гуляты,
 Ой, будемъ пыты, та будемъ гуляты, —
 На москаля воювати.

Ой, бодай же ты, гетьмане Мазѣпо,
 Ой, до того не диджавъ,
 Щобья своєю православному виру
 Тай пидь ноги пидтоптавъ.

Пише, пише та гетьманъ Мазѣпа
 Да до Семѣна лысты:
 Ой, прыйдь, прыйдь Палію Семѣне
 Та на бенькетъ до мене.

Ой, вже Семѣнь, ой вже Палієнко
 На подвирья вьязжає,
 А тамъ его вельможный Мазѣпа
 Выномъ зъчадомъ напуває.

Ой, вже Семѣнь, ой вже Палієнко
 Мѣду - вына тай напывся,
 Та своему воронѣму коню
 Тай на грыву похылывся.

Ой, якъ крыгнувъ вельможный Мазѣпа
 Гей, на свои сердюгы:
 Ой, визьмить, визьмить Палія Семѣна
 Та закүйте ему рѣкы.

(Біля Нпжына, Черниг. Губ. одъ поповыча.)

*) та у гості до мене.

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

№ 2. Про Швачку.

Andante moderato. Повілі.

mezza voce

cresc.

leggiere

dim.

cresc.

живаго energico

Гей, хва - лив - ся та ко - заць Швач - ка, під Би - лу - ю Цер - кву и -

con bravura

ду - - - чы. гей, бу - дем бра - ты та бы - тай - ну дра - ты,

sempre f

та вьо - ну - чахъ тон - та - - - ты.

pro - - co a pro - - co di - - mi - - nu -
en - - do
smorzando m. d.

Ой, хвалывся та козакъ Швачка
 пидъ Билуюцёркву идучы:
 Гей, будемъ браты, та кытайку драгы,
 та въ онучахъ топтаты.
 Гей, казавъ есы козакъ Бондаренко,
 а що славонька буде,
 Гей, будемъ браты, та полы драгы
 та плечи лататы.
 Гей, на козаченькивъ, гей, на молоденькихъ
 та прыгодонька спала.
 Гей, що въ сєреду та ввєчери та усихъ
 москвѣ побрала.
 Ой, побрѣлы, тай попарувѣлы усихъ
 по два до кѹпочкы.
 Заглядѣють одинъ на другого,
 якъ сызи голѹбочкы.
 Ой, побрѣлы, тай попарувѣлы,
 тай повезлы возѣмы. —
 Ой, оглянемся на ту Украину,
 тай обиллемся слѣозѣмы
 Ой, забрѣлы тай попарувѣлы, якъ
 голѹбонькивъ у пѣри,
 Гей, засмутылась уся Украина,
 та якъ сонечко въ хмари. —

(Пидъ Кывомъ, одъ лирныка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Кієвъ.

L. 9802 I.

№ 3. Про Саву Чалого.

Andante.

mf

sempre p

Повігомь. *a tempo rubato*.

f

Гей, будь вь си-чи ста-рый ко-заць на пры-зви-ще Ча-лий,

mp *журно* *dim.*

вы-го ду-вавъ сы-на Са-ву ко-за-камъна сла-ву.

p *poco cresc.* *dim.*

p *dimin.* *p*

Ознака: Въ найбільшій частини українськихъ думъ речитативъ перевагу має надъ мирный, темпованый співъ; за для цего ражу сю думу, надто у першій половини (4 перші такты) речитативомъ виконати.

Ой, бувъ въ Сичи старый козакъ
 На призвище Чалый,
 Выгодувавъ сына Саву
 Козакамъ на славу.
 Не схотивъ же та той Сава
 Козакамъ служити:
 Видклонився до дяшенкивъ
 Въ Польщу паномъ жыты;
 Та схотивъ-же та той Сава
 Славы залучыты:
 Ставъ козакивъ-Запорозцивъ
 По степахъ ловыты.
 Ой, нашъ батько панъ кошовый
 По козакахъ тужыты:
 „Ой, хтобъ пймавъ пана Саву
 Самъ ёму послужыты“.....
 Каже Чалый: „Мого сына
 Нихто зъ насъ не вловыты,
 Хибѣ Гнатко, та Кравчына
 До себѣ пидмovyты!
 „Ой, ты Гнатку, ты Кравчыно,
 Ты вси шляхы знаешъ
 А чомъ же ты мого сына
 Въ рѹкы не пймаешъ?“
 Панъ кошовый каже: „Гнатку!
 Якъ Саву не вловышь,
 То самъ же ты за ёго
 Голову положышь!.....
 Пишовъ Гнатко зъ Кравчиною
 Саву пидмovyты,
 Якъ не схоче зъ Польщи иты,—
 То и смерти предаты.
 У дорози зустривсь Литвинъ
 Ставъ ихъ наставляты,
 А якъ того пана Саву
 Та у руки взяты:
 „Визьмемо своей земли
 Въ чоботы пидъ ногы,
 А щобъ не знавъ та панъ Сава
 Нашой пидмovyты.“
 Седыть Сава кинѣць столу,
 Та лыстонькы пыше,
 А Савыха молодая
 Дытуну колыше.

Ой, якъ скинче дрибныхъ лыстивъ
 Тай спатонькы ляже...
 А щось ёму пидъ виконцемъ
 „Добрывечиръ“ каже...
 „Пиды, хлонку, до пывныци,
 Та вточы горилкы,
 Нехай-же мы та выпьемо
 За здоровья жинкы.
 Пиды, хлонку, пиды малый,
 Та уточы пыва:
 Нехай-же мы та выпьемо
 Та за мого сына.
 Пиды, хлонку, пиды малый
 Та уточы мѣду:
 Ой, щось мени трѹдно-нудно,—
 Головы не звезду!“.....
 Пишовъ хлонецъ до пывныци
 Замкивъ видмыкаты,—
 Ставъ той Гнатко зъ Кравчиною
 У двирь пидступаты.
 Не вспивъ хлонецъ, не вспивъ малый
 Видчыныты пывныци,—
 Ускочылы Гайдамакы
 У саму свитлицю...
 Ой, якъ скочывъ та панъ Сава
 Изъ за своего столу,—
 Ухопылы пана Саву
 За правую полу....
 Ой, кынется та панъ Сава
 До ясного меча —
 Ухопылы пана Саву
 Зъ пидъ ливого плеча....
 Ухопытыся та панъ Сава
 За ясную збрѹю,—
 Ой, пиднялы пана Саву
 На тры спысы въ гору...
 Не досягнувъ та панъ Сава
 До своей булавы,—
 Положылы пана Саву
 На дубовой лави
 „Оце-жъ тоби, пане Саво,
 Сукни одамашкы,
 Що ты наживъ, вражий сыну,
 Зъ козацькой ласкы!...

(с. Солоныци, Луб. пов., одъ Турка.)

Дозволено цезурою 10 Августа 1905.г. Киевъ.

№ 4. Про руйновання Сичи.

Andante molto sostenuto.

Grave
p *mp* *mp*

Maestoso.
p *p* *f*

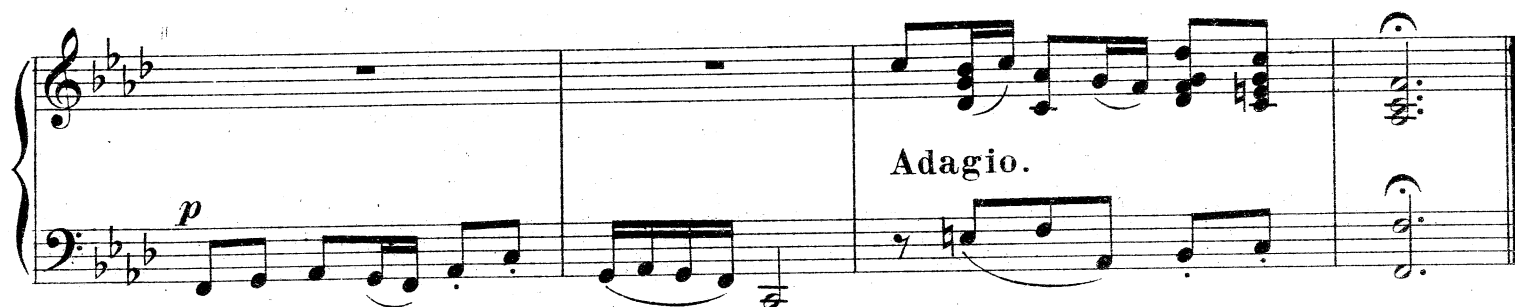
poco p *p* *f*

f *dim.* *dim.* *cresc.*

f *dim.* *f*

f *dim.* *f*

Ой, зъза-го - ры, зъза лы-ма - на ви тер по - ви - ва - е,
и тер по - ви - ва - е,
кру-гомъ Си - чи За - по-розъ кій Москаль об - ля га - е,
кру-гомъ Си - чи За - по-розъ кій Москаль об - ля га - е,
та кру-гомъ Си - чи За - по-розъ кій Москаль об - ля га - е.
та кру-гомъ Си - чи За - по-розъ кій Москаль об - ля га - е.



Ой, зъ за горы, зъ за Лымана
Витерь повивае,
Кругомъ Сичи запорозькій
Москаль облягае

Облягае Москаль Сичи,
Лагерямы стали,
Воны-жь свого Генерала
Тры дни ождалы

Шатнулыся по куриняхъ
Запасу шукаты,
А москѡвська вся старшына
Церквы оббираты

Та беруть срибло, берутъ злото,
Щей воскови свичи:
Зостаецця панъ кошовый
Зъ пысарямы въ Сичи

Ой, устань харьку, устань батьку,
Просьятъ же насъ люде:
Якъ станемо на гряныци.
По прѣжьному буде.

Якъ выйдемо на гряныцю
Та впрѡсымъ Царыцю,
Щобъ оддала степы вильни
По прѣжню гряныцю.

„Та не на тежь я, вражи сыны,
Москаля зибрала,
Щобъ степь добрый, край веселый
Назадъ завертала.“ —

Ой, устань Харьку, устань батьку
Щожъ мы наробылы,
Що степь добрый, край веселый
Та й занайастылы!

Та течє ричка невелычка
Зъ пидъ билон кручы. —
Заплакалы запорѡжци
Видъ царыци йдучи;

Встає хмара зъ за Лымана
А другая зъ поля,
Заплакала Украина.
Така ии доля! —

(съ Клыщеньци Золотон. пов., одъ А. Лисенка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Кіевъ.

№ 5. ПРО ХАРЬКÀ.

Andante non tanto.

pe stacc.

cresc.

dolce

Animato espressivo. Выразно

Ой, й - хавъ Ха - - рько та изъ Ха - бо - ты - на ме - ду йго - -

рил - кы на - пьв - ся, Гей! винъ сво - е - - му ко.ню бу - ла - но - му

та й на гры-вонь - ку схи- - лыв - ся, Гей! винь сво - е - - му
 ко - ню бу - ла - - но - - му та й на гры-вонь - ку схи- - лыв - ся.

Ой, їхавъ Харькò та изъ Жаботына.
 Меду й горилкы напывся,
 Ой, винь своему коню буланòму
 Та на грывоньку схылвся.
 Охъ, и за нымъ за нымъ славни козачèнькы.
 „Постій, батьку, не журися!“
 „Ой, якъ-же мени, молодіи хлопци,
 Ой, якъ мени та и нежуриться,
 Ой, що пидо мною конькъ буланèнькый
 Та и почавъ становиться.
 Ей, та якъ мени не журиться,
 Що на сèрденьку туга,
 Що я покидаю вь мисти Жаботыни
 Свого вирного друга!“
 Ой, та й поїхавъ сотникъ Харькò
 Ажъ до Павлошына вь гòсти,
 Охъ и сядьть сотникъ Паволоцькый
 А вь креселку на помòсти.
 Ой, и ставъ сотникъ и ставъ Харькò
 Та изъ конька вставати,
 Охъ и ставъ сотникъ Паволоцькый
 Медомъ-выномъ частувати.
 Ой, а вже-жъ сотникъ Харькò
 Меду-горилкы напывся.
 Охъ и винь на билій перыни
 И спатонькы положывся.
 Гей, а и заиржавъ конькъ буланèнькый
 Та стоячы на аркани,

Та й вже истратылы сотника Харькà
 У Турецькому шпитали.
 Ой, у того сотника Харькà,
 Та вышивана сорòчка, —
 Куды вони везлы сотника Харькà
 То й убытая дорижка.
 Гей, у того, сотника Харькà
 Та на рукавахъ мережка,
 Куды вони везлы сотника Харькà
 То й кривавая стèжка.
 Гей, та и заиржавъ конькъ буланèнькый,
 Стоячы на помости, —
 Та вже й поховали сотника Харькà
 У зеленій нехворòщи.
 Гей, затрясыть конькъ буланèнькый
 За ясламы вездечкамы,
 Ой, прыходить до ёго сотничка Харчыха
 Зъ маленькымы диточкамы.
 Ей, бодай тобі, пане лементарю,
 Та на тры лита болиты,
 Що ты посыротывъ мене молодю,
 Ще й маленьки диты.
 Ой, ростè, ростè червòна калына,
 Ще й похылылыся квити,
 Ой, и зостається сотничка Харчыха
 Ще й маленьки диты.—

одъ лирныка у Кыви.

Дозволено цензурою 10-Августа 1905. г. Кієзь.

№ 6. Ой, не гараздъ Запорожци.

Andante grave.

The musical score is written in a 3/4 time signature with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of a piano accompaniment and a vocal line. The piano part begins with a series of chords and moving lines in both hands, marked with dynamics like *molto cresc.* and *dimin.*. The vocal line is marked *Новѣжно.* and *p* (piano). The lyrics are: "Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p* and *cresc.* throughout the piece.

molto cresc.

dimin.

Новѣжно. *p* *cresc.*

Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,

p *cresc.*

Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,

p *cresc.*

espress. *dimin.*

Степъ шы - ро - кый. край ве - се - - лый тай за - на - - пас - ты - лы:

dimin.

Степъ шы - ро - кый. край ве - се - - лый тай за - на - - пас - ты - лы:

dimin.

степъ шы - ро - кый, край ве - се - - лый тай за - на - - пас - ты - лы.

dimin. *p*

степъ шы - ро - кый,* край ве - се - - лый тай за - на - - пас - ты - лы.

dimin. *p*

Ой, и не гараздъ запорѣжци,
 Не гараздъ вчынылы,—
 Степъ шырокий, край веселый
 Та й занастылы.—

Наступає чорна хмара,
 П дощыкъ изъ нѣба,—
 Зруйнованы Запорѣжжя,—
 Бѣде колысь трѣба.

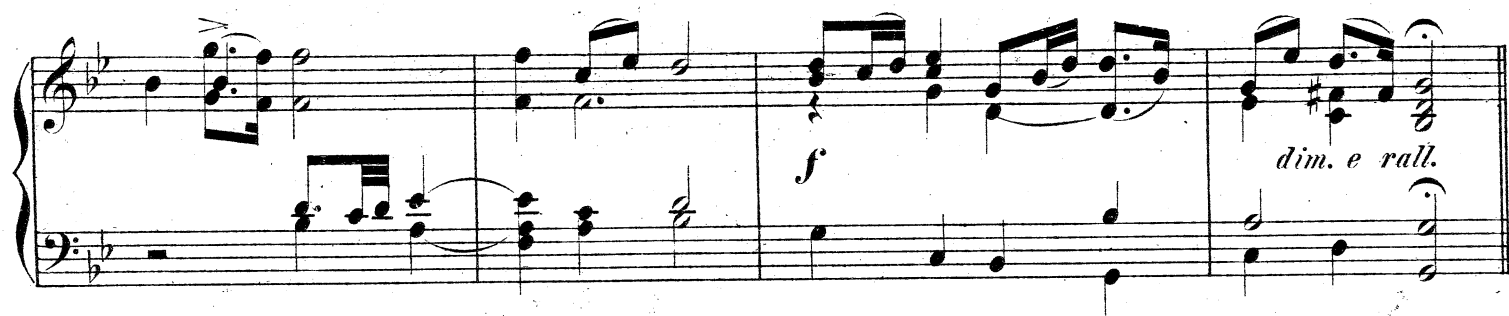
Ой, и хочъ гараздъ, хочъ не гараздъ
 Ничого робыты,—
 Буде добре запорѣжцямъ
 П пидь Тѣркомъ жыты.

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 7. ГѢМИНЪ, ГѢМИНЪ ПО ДИБРѢВИ.

Andante grave.

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. The first system shows the piano introduction with a forte (*f*) dynamic and a *p dolce* marking. The second system begins with the vocal entry, marked *mezzo con dolore*, with lyrics "Го - минъ, го - минъ, го-минъ по ди-бро - ви,". The piano accompaniment is marked *f risoluto* and includes a *rall.* marking. The third system continues the vocal line with lyrics "ту - манъ по - ле по - кры - ва - - е, ту - манъ по - ле," and features a *cresc.* marking in both parts and a *meno f* dynamic. The fourth system concludes the piece with lyrics "по - ле по - кры - ва - е, ма - ты сы - на про - га - ня - е." and includes *ritard.* and *pathetico* markings, ending with a *p* dynamic.



Гоминь, гоминь по диброви,
 Тумань поле покрывае,
 Маты сына проганяе.
 „Иды, сыну, причь видь мене,
 Нехай тебе Орда визьме!“
 — „Мене, мамо, орда знае,
 Въ чыстимь поли обьязждае.“
 „Иды, сыну, причь видь мене,
 Нехай тебе Турчынъ визьме!“
 — „Мене, мамо, Турчынъ знае
 Срибломъ-злотомъ надиляе.“
 Иды, сыну, причь видь мене,
 Нехай тебе Ляхы визьмутъ!“
 — „Мене, мамо, Ляхы знають,
 Пывомъ-медомъ напувають.“
 Иды, сыну, причь видь мене,
 Нехай тебе Москаль визьме!“
 „Мене, мамо, Москаль знае,
 Жыть до себе пидмовляе.“
 „Вернысь, сыну, до домоньку,
 Змыю тобі голловоньку.“
 — „Мени, мамо, змыють дощи,
 А розвють буйни витры,
 А розчешуть густы терны.“

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 8. Ой, не пугай пугаченьку.

Adagio. Вельми поважно.

p

con duolo *p* Ой, не пу - гай, пу - га - чень - ку; *cresc.* ой, не пу - гай

p *poco cresc.*

molto espress. *mf* пу - га - чень - ку, вьзе - ле - но - му бай - ра - чень - ку.

dimin. *mf* *p*

p dolce *cresc.* *p*

Ой, не пугай пугаченьку
 Възелёному байраченьку.
 Ой, якъ мени не пугаты,
 Що все гòры да байраки;
 Що все гòры да байраки,
 Ниде мени гнизда звыты;
 Нигде мени гнизда звыты
 И диточòкъ роспладыты.
 Ишла вдова долиною
 Зъ малёньюоу дытыною.
 Сила вдова спочываты
 Зъ своимъ сыномъ розмовляты.
 Ой, сыну-жь мий малёсенкый,
 Дежь твий батько риднёсенкый?
 Седыть орёлъ надъ водою,
 Розмовляе зъ удовою:
 „Не плачь, не плачь, молодà и удово,
 Бо я твого мўжа знаю,
 Бо я твого мўжа знаю,
 Трычи на день одвидаю,
 И снйдаю и обидаю
 А въ третий разъ вечеряю,
 Та и на кўдри наступаю,
 Зъ лóба очи выдыраю.

(Зъ самого Чернигова.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 9. Ой, крЫкнула лебЕдонЬка.

Poco Andante.

Piano introduction in G major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

a tempo rubato

cresc.

Vocal line 1 in G major, 2/4 time. The melody is in a 5/4 meter. The lyrics are: Ой, крЫкну - ла ле - бе - донЬ - ка, изЪ за хвы - ли вы - ры - на -

Ой, крЫкну - ла ле - бе - донЬ - ка,

изЪ за хвы - ли вы - ры - на -

Piano accompaniment for the first vocal line. It features a 5/4 meter and includes a *p* dynamic marking and a *cresc.* instruction.

dim.

espressivo

Vocal line 2 in G major, 3/4 time. The melody is in a 3/4 meter. The lyrics are: ю - чы, за - пла - ка - лы ко - за - чень - ры

ю - чы,

за - пла - ка - лы

ко - за - чень - ры

Piano accompaniment for the second vocal line. It features a 3/4 meter and includes a *dim.* dynamic marking.

dim.

тай у по-хидъ вы-сту-па-ю-чы.

p

dim. e rall.

Ой, крикнула лебедонька, изъ-за хвыли выриваючы,
 Заспивали козаченьки, зъ-за лыману выступаючы.⁺⁾
 „ Чыжъ намъ браття, на Сичъ иты, ой, чы тута зимуватся:
 Навчылся батькы наши та и безъ насъ пробуватся.
 Идє козакъ дорогою, копією упирається,
 За нымъ идє дивчынонька, слизньамы умывається.
 Ой, у пòли могылонька-ни обійты, ни обьїхаты,
 Молысь Бòгу, дивчынонько, шобъ у вїйську не загнуты.

(Черниговъ.)

⁺⁾ Тай у похидъ выступаючы. Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Кїевъ.

№ 10. Ой, зъ за горы та изъ за кручи.

Andante.

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest followed by the lyrics "Ой, зъ за го - ры. та изъ - за кру - чи,". The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking and a *Fine.* marking at the end of the system.

The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "та рып - лять во - зы йду - чы. по - пе - - ре - - ду". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

The third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "та чу - ма - чень - бо та вы - гу - - - бу - - - ю - чы." and includes a *cresc.* marking. The piano accompaniment ends with a *p* dynamic marking.

Гей, зъ за горы та изъ за кручи, та рыплять возы идучи.
 Попереду та чумаченько, та выгукуючы!—
 Ой, хочь выгукуй, хочь и не выгукуй, то прыгодонька буде,
 Гей, буде-жь тоби та прыгодонька та у чыстому полі;
 Гей, буде-жь тоби та прыгодонька, гей, у чыстому полі,
 Та вывернешь ажь чотыри мажи та на роздѣли солы
 Ой, сюды, сюды молодà дивчѣно, та солы купуваты.
 Ой, не такъ солы та купуваты, якъ жàлю завдаваты.
 „Гей, годи-жь тоби, молодый чумаче, та пидь возомъ лежаты.
 Беры вѣсу, йды вѣрѣсу та травиченьку тяты:” —
 —„Ой, бодай же ты, молодà дивчѣно, та того й не диждàла,
 Ой, щобъ мой смолянà рѣчка та травиченьку тѣла.
 ..Гей, годи-жь тоби, молодый чумаче, та пидь возомъ лежаты,
 Беры серпы, та йды вѣстены та пшениченьку жаты.”
 —„Ой, бодай же ты, молодà дивчѣно, та того й не диждàла,
 Гей, щобъ мой смолянà рѣчка та пшениченьку жàла.” —

(с. Дудари, Банивъ: пов., одь Познаньського. — спивають гуртомъ и поединчо.)

— Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 11. Ой, чумаче. чумаче.

Andante mosso.

Commodo.

f Ой, чу - ма - че, чу - ма - че, ой, чу - ма - че, чу - ма - че,

ой, вѣте - бе лыч - ко ро - за - че.

f *risoluto*

Ой, чумаче, чумаче (2)
 Ой, въ тебе лычко козаче...
 Чомъ не сієшь, не орєшь, (2)
 Ой, и нерано зъ Крыму йдєшь?
 Ой, я сію и ору, (2)
 Ой, и зараня зъ Крыму йду.
 Ой, я зараня зъ Крыму йду, (2)
 Ой, и всихъ чумакивъ веду
 Ой, тилько нема одного (2)
 Ой, брата мого ридного
 Ой, тамъ zostався у Крыму, (2)
 Ой, а силь ваажыть да вагу.
 Ой, силь и терезъ уломывсь (2)
 Ой, и чумаченько убывсь. —
 Ой, отамане, батьку нашъ, (2)
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ:
 Ой, що мы будємъ робыты, (2)

Ой, ничымъ воливъ кормыты?
 Ой, косить хлѣпци отаву, (2)
 Ой, чумаченькамъ на славу.
 Ой, Отамане, батьку нашъ, (2)
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ
 Ой, що будемо робыты (2)
 Ой, нема вїя, прытыкы?
 Ой, рубайте, хлѣпци дубье, (2)
 Ой, зробымъ прытыку и вїе.
 Ой, отамане, батьку нашъ, (2)
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ:
 Ой, що будемо робыты. (2)
 Ой, ничымъ самымъ кормытысь?
 Ой, косить, хлѣпци, очерєть, (2)
 Ой, та наварымъ вечєратъ;
 Ой, да зварымо чабакà, (2)
 Ой, да помьянемъ чумака. —

(М. Воронькивъ, Переясл. пов., одъ Е. И. Красковскои.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

№ 12. Ой, по ГОРИ СИРИ ВОЛЫ ХОДЫЛЫ.

Поважно. Adagio.

mp *p*

sempre p *sotto voce*

p *mezzo* *mf*

triquillo *cresc.*

p *poco cresc.* *p*

Ой, по го - ри, по го - ри си - ри во - лы хо - ды - лы;

то жъ то - го та чу - ма - ба, що мы втрѣхъ лю - бы - лы.

Ой, по гори, по гори
 Сири воли ходылы, —
 То жь того да чумака,
 Що мы вьтрехь любылы.
 Первая любыла —
 Подарочокъшыла,
 Другая любыла —
 Постиль билу слама;
 Другая любыла —
 Постиль билу слама:
 Третья любыла —
 Тая отруйла.
 Якъ прыйшовъ чумакъ,
 Не сказавъ никому, —
 На лижко схылыся;
 Тяжко зажурывся.
 Вары, маты, вечераты,
 А я ляжу спаты,
 Ой, хтò жь мене вирно любить,
 То й прыйде до хаты.

Якъ прыйшовъ першый товаришъ,
 Та й клыче ораты, —
 „Не здужаю, пане-брате,
 На воливъ гукаты.“
 Якъ прыйшовъ другый товаришъ,
 Та й клыче косыты, —
 „Не здужаю, пане-брате,
 По свиту ходыты.“
 Якъ прыйшовъ третій товаришъ,
 Та й клыче въ дорогу, —
 „Пойдемо, пане-брате,
 Не кажы никому.“ —
 Померь, померь чумаченько.
 У чыстому поли,
 Молодая дивчынонька
 Въматуси въ комори.
 Що по дивчыноньци
 Отець, маты плаче,
 А по козакòви
 Чорный воронъ кряче!

(зъ Борзны. Черниг. Губ., одъ Чубинського.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 13. Ой, що жъ бо то та й за вѳронъ.

Andante.

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It consists of a piano accompaniment and a vocal line. The piano part begins with a *p* dynamic and includes a *poco cresc.* marking. The vocal line starts with a *p* dynamic and is marked *con molto espressione*. The lyrics are: "Ой, що жъ бо то та й за вѳронъ, що по мо - рю бра - ка - е, ой, що жъ бо то за бур - ла - ка, що всіхъ бу - ракъ зби - ра - е." The score includes various dynamics such as *pp*, *mf*, and *sempre f*, along with performance instructions like *dim.* and *poco dim.*. There is a first ending bracket at the end of the vocal line.

p *poco cresc.*

con molto espressione *p* *cresc.*

Ой, що жъ бо то та й за вѳронъ,

dim. *p* *pp*

p *mf*

що по мо - рю бра - ка - е, ой, що жъ бо то

mf

sempre f *poco dim.* 1. *p*

за бур - ла - ка, що всіхъ бу - ракъ зби - ра - е.

зби - ра - е.

f *pesante*

Ой, що - жь бо то та за вóронь, що на мóри краєає,
 Ой, що - жь бо то за бурлака, що всіх бурлакъ зóирає. (2)
 Збирайтєся, панóве молóдци, та все нарóдь молóдий,
 Та й пидемо, панóве молóдци, у той лисóкъ Лебєдынъ
 Ой, що - жь бо то, панóве молóдци, щось у хмáри гудє,
 Ой, щось бо намъ, панóве молóдци, за прыгóдонька бóде.
 Росты, росты а клєн-дрєво, росты вь гóру високо, -
 Поховáлы пàна отáмана вь сырú зємлю глыбоко;
 Росты, росты а клєн-дрєво, росты вь гóру ще выще
 Поховáлы пàна отáмана вь сырú зємлю ще глыб-ше.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

L. 990 I.

№ 14. ТА НЕ СПАВЪ Я НИЧКУ.

Andantino grazioso.

mp

Да не спавъ я нич - ку

cresc. *p* *Fine.* *p*

те - мнень - ку - ю, да не бу - ду спа - ты шей дру - гу - ю.

росо ріи f

та чо - го - сь ме - ни нуд - но и на сер - день - бу труд - но,

cresc.

f espress.

самъ я мо - ло - дий не зна - ю.

f

p

Ritornello D.C. al Fine.

Та не спавъ я ничку темненькую,
 Та не буду спаты ще й другую,
 Та чогось мени нудно,
 И на сёрденьку трудно,
 Самъ я молодой не знаю.

Да вѣють витры все буйни,
 Та идуть дощи все дрибни,
 Та зѣмлю розрушають,
 Травю устылають,
 Краснымъ цвитомъ изкрашають.

Та у насъ рички не глыбоки
 И на перевѣзахъ не шырѣки,
 И луги изъ лугамы,
 Береги зъберегамы,
 Де прохѣдять зъкараблямы. —
 А тепѣрь не прохѣдять,
 И бурлакъ не провѣзять
 Та за вражымы панамы.

(Катеринославщина.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 15. ТА ЗАБИЛИЛЫ СНИГЫ.

(Гуртовà.)

Andante assai moderato.

Piano introduction in 6/4 time, key of B-flat major. The music features a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. Dynamics include *f* and *meno f*.

TENOR SOLO выразно, въ жалемь.

Tenor solo line with lyrics: Та за - би - ли - лы с ни - - - ги,
Piano accompaniment with dynamics *dim.* and *p*.

Tenor solo line with lyrics: за - бо - ли - ло ти - ло, щей го - ло - - вонь - ка.
Piano accompaniment with dynamics *cresc.* and *dimin.*

TENORI. Tenor line with lyrics: щей го - - ло - - вонь - ка, ни - хто не за - пла - - че
Piano accompaniment with dynamics *f* and *p legg.*

BASSI. Bass line with lyrics: щей го - - ло - - вонь - ка, ни - хто не за - пла - - че
Piano accompaniment with dynamics *f* and *p legg.*

Piano accompaniment for the final section, featuring chords and melodic lines in both hands. Dynamics include *f* and *p*.

по бй - ло - му ти - лу, по бур - лаць - - ко - - му.

по бй - ло - му ти - лу, по бур - лаць - - ко - - му.

cresc. *f*

f *dimin.* *p*

Забілили снігы, заболило тило.

Ще й головонька; (2)

Нихто не заплаче по билому тилу,

По бурлацькому; (2)

Ни отець, ни маты, ни братъ ни сестрыця,

Ни жона ёго; (2)

А тильки й заплаче по билому тилу

Товарышъ ёго. (2)

„Просты-жь менè, брæте, вирный товаришу,

Мòже я й умру; (2)

Зроби-жь мени брæте, вирный товаришу,

Зъ кленъ-древа трунù; (2)

Одъ ясного соньця, одъ буйного витру

Та й не марнило. (2)

Поховай мене брæте, вирный товаришу,

Въ вышнеvimь саду; (2)

Въ вышнеvimь садòчку, на жòвтимь писòчку,

Пидъ рябиною. (2)

Росты, росты древо, тонкè, высòкее,

Кучерявее; (2)

Та роспусты гыля, звèрху до кореня,

Лысть до дòлоньку; (2)

Укрий мое тило. бурлацькее биле,

Ще й головоньку; (2)

Та шобъ мое тило, бурлацькее биле,

Та й не чорнило; (2)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кievь.

№ 16. ТА ПО-ЗА САДОМЪ ВЬНОГРАДОМЪ.

Гуртовѣ.

Moderato.

Piano introduction in 2/4 time, key of B-flat major. The music is marked *p* (piano) and *dim. e smorz.* (diminuendo e smorzando) towards the end. It concludes with *pp* (pianissimo) and *Fine.*

TENORI. SOLO. *sempre legato*

Та по за са-домъ вы-но-гра-домъ до-риж-ка ле-
По-за са-домъ

cresc. *f*

BASSI. *sempre legato*

За са-домъ до-риж-ка ле-

cresc. *f*

Piano accompaniment for the first vocal entry, marked *p* and *cresc.* *f*.

жа - ла. геѣ! геѣ! ту-ды на-ша та су-да -

gучно sempre f

жа - ла. геѣ! геѣ! геѣ! ту-ды на-ша та су-да -

sempre f

Piano accompaniment for the second vocal entry, marked *f*.

В. Тенор 1^{ше} (заспівничий) не триває на фермату, — починає давати своє соло.

ры - ня не-круть вы - ря жа - - ла.

ры - ня не-круть вы - ря жа - - ла.

Та по-за садомъ виноградомъ доріжка лежала:
Гей! туды наша та сударыня некруть выряжала,
Выряжала на воронимъ коныченку.

Выйды, вийды, серце мое, дивчинонько!
Ой, не вийшла дивчинонька, вийшла старà маты:
Взяла коня за поводы та й стала пытаты:
„Ой, сыну-жь мій соколоньку, де-жь тебе шукаты?

Шукай вь степу, край дорогы, моя ридна маты!
Тамъ я буду, моя маты, горемъ горюваты —
Своимъ чубомъ кучерявымъ степы устылаты,
А своєю кровыцею моря доповняты,

А ще своимъ билимъ тиломъ орлы годуваты...
Бодай же вы, вориженькы, вси разомъ пропалы,
Якъ вы тую биду знали, — мыни не сказады;
А тоди вже вы сказады, якъ сына пиймали!

А пиймалы мого сына та руки звязалы,
Повязавшы били руки, — везуть до Прылукы
А зь Прылукы до Полтавы, до вичній присягы:
Присягъ Царю, присягъ Богу, — одрикся одъ роду,
Прощай сыну, мій голубе, не думай до дому! —

(Кыивъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Кіевъ.

№ 17. Ой, по горахъ снигы билють.

Assai Moderato.

p *tranquillamente* *sempre p*

con lanezza *p* *стыха, помалу.*

Ой, по го - рахъ а снигы би - ли - ють,

poco rall. *p* *sempre legato*

по до - лы нахъ у - се цвѣтуть ма - ны.

p dolce tranquillo

pp *dim.*

Ой, по горахъ а снѣгы биліють,
 По долинахъ усѣ цвѣтуть макы.
 То жь не макы. то наши козаки,
 А козаки усѣ новобраньци, (2)
 Що побрамы у неділю вранці.
 У неділю ой, да до схиць-соньця
 Сила маты ой, да у вигоньця, (2)
 Клыче сына, сына запорѣця:
 „Ходы, сыну, ой, да до дѣмоньку,
 Змыю тобі, ой, да голѣвоньку.“
 —, Пзмый, маты, ой, да своїй дочци,
 Своій дочци ой, да шынкарочци:
 Мени змые ой, да дрибный дѣщыкъ,
 А провіють ой, да буйни витры! —

(м. Воронькивъ. отъ п. Красковской.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 18. Да у Кыйви на рынку.

Allegretto.

p leggiero

The piano introduction consists of two staves in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes.

хутеньро

p

У КЫ-Й-ВИ на рын-ку пьють чу-ма-кы го-рил-ку,

The first line of the song features a vocal melody in the right hand and piano accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'хутеньро' (allegretto) and the dynamics are 'p'.

poco cresc.

пьють чу-ма-кы го-рил-ку.

p *p legg.*

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The tempo is marked 'poco cresc.' and the dynamics are 'p' and 'p legg.'

marcato

p

The final line of the piano accompaniment features a more pronounced rhythmic pattern in the right hand, marked 'marcato', and ends with a 'p' dynamic.

У Кыйви на рынку
Пьють чумаки горилку, (2)

Ой, пьють вони, гуляють,
На шинварьку гукають. (2)

Да шинварько молодà,
Повирь меду и вина. (2)

Не повірю не подамъ,
Бо на тоби дрань жупань (2)

Хочна мени жупань дрань,
Дакъ у мене грѣшей жбань. (2)

Якъ у тебе грѣшей жбань,
Я за тебе дочку дамъ. (2)

У субѳоту змовлялись,
А въ недилю винчалысь,

Та до Кыйва верталысь,
Свого рѳду пыталысь. (2)

„Скажи мени, сѳрденько,
Якѳго ты рѳдоньку? (2)

— Я изъ рѳду Иванивна,
А по бѳтьку Карпивна. (2)

— Скажи-жь сѳрце правдоньку,
Якѳго ты рѳдоньку? (2)

„Я изъ рѳду Иванѳнко,
А по бѳтьку Карпѳнко. (2)

Да бѳдай поны пропалы —
Брѳта и сестру звинчалы. (2)

Ходимъ, сѳстро, ярамъ,
Розсѳемось цвѳтами; (2)

Ой, ты бѳдешь сѳннй цвѳть,
А я бѳду жѳвтый цвѳть, (2)

Бѳдутъ лѳде цвѳты рвать,
Пзъ насъ грихы избирать. (2)

Ходимъ, сѳстро, горѳю,
Розсѳемось травѳю. (2)

Бѳдутъ лѳде косыты,
За насъ Бѳга просыты.“ (2)

Да чы се-жь тая травця,

Що зъ братикомъ сестрыця. —

(одъ Е. П. Красковской; — перечула видъ Т. Шевченка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Кіевъ.

№ 19. Да туманъ яромъ.

Andante.

Introduction for piano. The piece begins in 3/4 time with a treble clef and a key signature of two flats. The melody starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and quarter notes A4-G4. The bass line consists of a sustained chord of G2-B2-D3. The tempo is marked 'Andante' and the dynamics are 'p' (piano). The introduction concludes with a 'rall.' (rallentando) marking.

First line of the song. The vocal line begins with a whole rest, followed by a 5/4 time signature change. The lyrics are 'Да ту - манъ я - ромъ,'. The piano accompaniment is marked 'a tempo' and 'p' (piano). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line with quarter notes in the left hand.

Second line of the song. The vocal line continues with the lyrics 'да ту - манъ я - ромъ, да ту - ма - но - чку тро - шны,'. The piano accompaniment is marked 'espress.' (espressivo) and 'poco cresc.' (poco crescendo). The tempo and dynamics change to 'espress.' and 'poco cresc.'.

Third line of the song. The vocal line concludes with the lyrics 'да ту ма - ноч - ку тро - шны,'. The piano accompaniment is marked 'con duolo' (con dolore) and 'p' (piano). The tempo and dynamics change to 'con duolo' and 'p'.

Да туманъ яромъ,
 Да туманъ яромъ,
 А туманочку трѣшгы, (2)
 А у дивчины чѣрни брѣвы,
 Якъ у тѣй волѣшкы. (2)
 А туманъ яромъ,
 А туманъ яромъ,
 А туманъ туманѣться,
 А у дивчины чѣрни брѣвы.
 Що любо ѣ подывыться. (2)
 А по тимъ боци,
 Да на толѣци
 Тамъ цыгане стойлы, (2)
 Охъ, и межъ тымы
 Да цыганамы.
 А цыганѣ верѣжка, (2)
 А туды-жъ бигла
 Да дивчинонька
 До схиць-сѣнечка бѣса. (2)
 Ой, цыганочко-жъ,
 Да ворѣжечко,
 Ой, уволыжь мою волю, — (2)
 Ой, прычаруй
 Та козаченька,
 Що гуляе зо мною. (2)
 Ой, цыганочка-жъ,
 Да ворѣжечка
 Мою волю вволыла, — (2)
 Ой, уризала
 Русой косы,
 Да козакѣ ѣ накурыла :

(м. Воронькивъ Полт. Г.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 20. Да жыла соби да удивонька.

Andante.

Piano introduction in 2/4 time, marked *p*. The music features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, both in a simple, folk-like style.

mp semplice

Да жы-ла со - би да у - ди-вонь - ка да на край се - ла,

The first system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is marked *mp* and *semplice*. The piano accompaniment is marked *p*. The lyrics are: "Да жы-ла со - би да у - ди-вонь - ка да на край се - ла,"

ма - ла со - би да у - ди-вонь - ка сы - на со - ро - ла.

The second system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is marked *p*. The piano accompaniment is marked *p* and includes a *cresc.* marking. The lyrics are: "ма - ла со - би да у - ди-вонь - ка сы - на со - ро - ла."

poco cresc.

The third system of the piano accompaniment, marked *poco cresc.* and *p*. It features a more active melodic line in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Да жыла соби, да удивоньга
 Да на край села,
 Мала соби да удивоньга
 Сына сокола;
 А не знала да удивоньга,
 А де сына дить,
 Запысала да удивоньга
 У військо служитъ.
 „Служы, служы, мій сыноньку,
 Служы, не барысь,
 Четвёртой да недилоньгы
 До дому вернысь.“
 „Не сподійся, моя матинко,
 Не на пивъ часа,
 Сподивайся мене, матинко,
 Шостого года.
 Я до тебе, моя матинко,
 Не пшкы прийду,
 Я до тебе, моя матинко,
 Орломъ прылну.
 Ой, сяду я, ой, паду я,
 Въ вышневимъ саду,
 Я своею да сухотою
 Ввесь садъ высушу.
 Ой, сяду я, ой паду я,
 Въ вышневимъ саду,
 Я своею да красотою
 Ввесь муръ звеселю.

(одъ Е. П. Красковской.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 21. КАЗАВЪ МЕНИ БАТЬКО.

(ЖАРТОВЛЫВА.)

Allegro gioioso.

f staccato *p* *p e ben legg. stacc.*

Жартовливо

Ка-завъ ме-ни бать-ко, щобъ я о-же-ныв-ся, по до-свиткахъ не хо-дывъ,

тай не во-ло-чыв-ся, по до-свиткахъ не-хо-дывъ, тай не во-ло-чыв-ся.

*f ** *legg.* *sempre f*

*) у 5-и строчек такт цей двичи сшвається.

Казавъ мени батько,
 Щобъ я оженився,
 По досвіткахъ не ходивъ,
 2 { Та й не волочився.
 А я козанъ добрый,
 Та й не волочуся,
 Де дивчину чую,
 Тамъ ничку ночую,
 А де молодички,
 Тамъ я и дви нички.
 Покиль не женився,
 Пóтиль не журився,
 2 { Ни ложкою, ни мискою,
 Ни третюю колыскою.
 А якъ оженився,
 Такъ и зажурився,
 Ложкою, и мискою,
 2 { Щей третюю колыскою.
 Якъ прыйшовъ у хату,
 Одно каже: тату!
 Друге каже: папы!
 Жинка каже: беры шапку,
 2 { Тикай къчóрту зъ хаты.

Тикай къчóрту зъ хаты
 У поле ораты,
 Яжъ соби молоденька,
 2 { Пйдү погуляты.
 Гуляла, гуляла,
 Пóкиль нагулялась,
 2 { Усыпала борщү въглечыкъ,
 Въ поле попелась.
 Ходыла, ходыла,
 Свитонькомъ нудыла,
 2 { Та не знайшла орача,
 До дому прыбигла.
 Якъ прыйшла до дому,
 Лягла середь долу,
 Лягла, лягла, лягла, лягла,
 Лягла середь долу;
 Лягла середь долу,
 Дрыкгае^{*)} ногою,
 Дрыкга, дрыкга, дрыкга, дрыкга,
 Дрыкгае ногою. —

(Черниговъ.)

*) Бг треба вимовляты, якъ латинське
 g (дрыкга, як-би drýga.)

№ 22. Ой, ты мисяцю, зоре.

Andante poco sostenuto.

p

p sostenuto

p *smorzando*

p

Ой, ты ми - ся - цю, зо - ре, ты зай - ды за ко - мо - ру,

poco cresc.

тамъ десь мо - - я мы - лень - ка - - я

cresc.

tranquillo

а пше-ны - ченьку по - ле.

pp *mf* *dim.*

p *rall.* *a tempo*

Ой, ты місяцю, зоре, та свиты на все поле, —
 Тамъ десь моя мылѣнькая та пшениченьку поле.
 Вона поле та все поле, та все кукіль выбирає.
 Кукіль вона выбирає, на сонечко поглядєє.

(зъ Чернигова, киньця пѣсни не здобуто.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

№ 23. Щось улиси зашуміло.

Andantino.

The musical score is written for piano in a 2/4 time signature with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of six systems of staves. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system also features a piano (*p*) dynamic. The third system includes a crescendo (*cresc.*), a fortissimo (*f*) dynamic, and a marcato (*marc.*) marking. The fourth system continues with a crescendo (*cresc.*), fortissimo (*f*), and a *sempre f.* (always fortissimo) dynamic with a marcato (*marc.*) marking. The fifth system features a *poco a poco dim.* (gradually decreasing) marking. The sixth system concludes with a piano (*p*) dynamic, a *dimin. e rit.* (diminishing and ritardando) marking, and a *pp.* (pianissimo) dynamic. The piece ends with a fermata and a double bar line.

Щось у ли-си за-шу-ми-ло, щось у ли-си за-шу-

ми-ло, со-сна зъвит-ромъ го-во-ры-ла,

со-сна зъви-тромъ го-во-ры-ла.

Що то въ лиси зашумило?
 Сосна зъ витромъ говорила.
 „Ой, ты витру, ты мій витру,
 Ты не шуми надо мною,
 Надъ сосною зеленою;
 Ты не ламай моє гилля
 Ты не вьдай на дорігу.
 Кьдай гилля пидо мною.
 Пидь сосною зеленою.

Що то въ хати говорило?
 Теща зъ зятемъ розмовляла.
 Ой, ты зятю, ты мій зятю,
 Ты не журь моє дятятю.
 Ты не суши молодісты,
 Пусвай іи частинь вь гости,
 А я буду научатю,
 Якъ мылого шануватю.

(Черниговь.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 24. Ой, ходыла дивчына берижкомъ. (Жартовлыва.)

Allegro vivace.

mf *stacc.* *marc.*

mf legg.
Ой, хо - ды - ла див - - чы - на бе - риж - комъ, ой, хо - ды - ла

p

piu f (голоснйше)
див - - чы - на бе - риж - комъ, за - га - ня - ла се - ле - зе - ня

f
ба - тиж - комъ, за - га - ня - ла се - ле - зе - ня ба - тиж - комъ.

Ой, ходыла дивчына берижкомъ (2)
 Заганяла селезеня батйжкомъ (2)
 Иды, иды качуре до дому, (2)
 Продамъ тебе жыдовыни рудому. (2)
 За три копы качура продаа. (2)
 А за копу дударыка наняла. (2)
 Заграй мени дударыку на дуду, (2)
 Нехай же я своё горе забуду; (2)
 Коли-бъ тоби горенько да печаль, (2)
 То-бъ ты выйшовъ на вулицю тай крычавъ, (2)
 А то жъ тоби горенька немає, (2)
 Ой, хтожъ тоби ци кучери зывае? (2)
 Була въ мене дивчына Уляна,
 Она жъ мени ци кучери зывала;
 Була въ мене дивчына Орыся, — (2)
 Тоди въ мене ци кучери вылыся; (2)
 Була въ мене дивчына Варвара. — (2)
 Она жъ мени ци кучери порвала; (2)
 Була въ мене дивчына паскуда, — (2)
 Она жъ мени ци кучери поскубла. (2)

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 25. Ой, у ПОЛИ ОЗЕРЦЕ.

Andante.

Ой, у по - ли о - зер - це, тамъ пла - ва - ло ви - дер - це.

со - сно - ви клещ - кы, а ду бо - ве ден - це, не пу - рай - мо - ся

сер - це.

Ой, у полі озёрце,
Тамъ плавало видѣрце,
2 { Соснови клѣпки, а дубове дѣнце,
Не цураймося сѣрце.

Ой, не разъ и не два
Стоявъ пидъ коморою,
2 { Выйды дивчыно, выйды рыбчыно,
Щоговорымо зъ тобою.

Ой, рада бѣ я выходыты,
Изъ тобою говорыты,
2 { Дакъ лежить нѣлюбъ по правій руци,
Такъ боюся розбудыты.

Ты, козаче молодѣнькый,
Въ тебе конькъ воронѣнькый,
2 { Сидѣй коня та йдѣ зъ двора,
Бо ты не мій, я не твой.

Козакъ конька сидлае.
Зъ коньчѣнькомъ розмовлае:
2 { „Бижы коню, бижы воронъ
Ажъ до тыхого дунѣю.

Щука рыба визьмы тило,
А янголы визьмить дѣшу,
2 { Ты риченько, ты быстрая,
Выкынь кѣсти на сѣшу.

А я пидѣ, а я пидѣ
Въ тѣмный лугъ по калыну;
2 { Чы не побачу, а чы не зостриву
Свою вирну дивчыну.

Моя вирна дивчына
Въ тѣмнимъ лѣзи заблудыла,
2 { Тильки слидочокъ зъ пидъ билихъ нижѣчокъ,
Де мылая походыла.

Ой, вирву-жъ я лыстѣчокъ,
Дай прыкрыю той слидѣчокъ.
2 { Щобъ не засыпавъ, та щобъ не завѣявъ
Бѣйный витеръ писѣчокъ.—

(Черниг. губ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 26. Ой, запивъ козакъ запивъ.

Andante cantabile.

Piano introduction in 2/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic and moving to a forte (*f*) dynamic. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand.

Teneramente. (ласкливо.)

Vocal line: Ой, за - пивъ ко - - - закъ, за - пивъ, *ten.*
 Piano accompaniment: *dim.*, *p*, *ten.*

Vocal line: ой та за - пивъ за - - гу - - ляв - - - ся, а ё - го кинь *dim.*
 Piano accompaniment: *cresc.*, *dim.*, *p*

Vocal line: во - ро - ний та на ста - ни за - - сто - - яв - - - ся. *cresc.*
 Piano accompaniment: *p*, *cresc.*, *p*

Гей, запывъ козакъ, запывъ, ой, та запывъ загулявся,
 Ой, ёго кинь вороний, та на стани застоюся,
 „Ой, та коню-жь мий, коню, та ты коню вороненькый!
 Та коню вороненькый, товаришу вирненькый!
 „Ой, порадь мене, коню, де мы будемъ ничь ночувати.
 „Де мы будемъ ничь ночувати, хто намъ буде постиль слаты?
 Переночуемъ ничку въ вышнёвому садочку,
 Переночуемъ другу у темненькому лугу;—
 Переночуемъ другу у темненькому лугу,
 Переночуемъ третю въ чыстимъ степу, край дорози;
 Переночуемъ третю въ чыстимъ степу пры дорози,
 Ой, въ степу пры дорози, та на лютому морози,
 Ой, на лютимъ морози, та пры билий берези,
 Та пры билий берези, облылы-жь мене слёзы.
 Ой, та била-жь береза усю ничку прошумила.
 Усю ничь прошумила, щобъ голówka не болила.
 И голówka не болыть, а самы слёзы лютятся,
 Одъ мылого людёй нема, а одъ нелюба шлються.
 И голówka не болыть, якъ и перше не болила,
 Охъ, та я-жь молоденька усю ничку проседила.
 Усю ничь проседила, дрибни лысты пысала,
 Дрибни лысты пысала, до мылого посылала.
 Ой, прыбуди, мий мыленькый, та прыбувай до дому,
 Та прыбувай до дому, бо тужу я за тобою.

(Дудари, Канив. пов., одъ Познанського.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 27. Ой. ВАЖУ Я, ВАЖУ.

Allegro giocosamente.

mp legg.

marcato la melodia

poco cresc.

mp *sempre legg. e gioioso*

Ой, ва - - - жу я, ва - жу на ту див - - - чы - ну вра - жу;

ме - не ма - ты не пу - ска - е, я вЪви - ко - - - неч - ко ла - жу.

ben legg.

p

Ой, вѣжу я. вѣжу,
 На ту дивчину вѣжу;
 Менѣ маты не пускае,
 Я въ вѣконечко лажу.

Не ходы черезъ лидь,
 Бо увѣлышься,
 Ой, любви, козаченьку,
 Колы вѣжышься.

Ой, любви, козаченьку,
 Поможы тобі, Боже,
 Ой, цилуй, мое сѣрце,
 Погы сонъ тебѣ зможе.

Черезъ грѣблю стѣжечка, —
 Немà мого сѣречка,
 Клычу, клычу - не чѣе,
 Нехай здоровьь ночѣе.

Черезъ грѣблю стѣжечка, —
 Немà мого сѣречка,
 Клычу, клычу, та й не йде.
 Нехай же винь пропаде.

(м. Воронькивъ одъ п. Красковѣкки.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кіевь.

L. 1003 I.

№ 28. Выйду я на гироньку.

Andante sostenuto.

Piano introduction in 3/4 time, key of B-flat major. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment. Dynamics include *p* and *marc.*

спивдчо *p* *cresc.* *p*

Вый - ду я на ги - ронь - ку би - лень - ны - мы ни - жень - ка - мы,
А на тимьна ду - - - бонь - ку та го - лу - бонь - ко гу - де,

Vocal line with piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of eighth notes. Dynamics include *p*, *cresc.*, and *dim.*

cresc. *p*

Гля - ну я - на ду - бонь - ка та ка - ры - мы о - чень - ка - мы;
на ко - за - ка пры - го - донь - ка, ко - за - чень - ко не пры - бу - де

Vocal line with piano accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *dim.*

Andantino. (Лагідно.)

p *p*

А яжъ ты - й пры - го - донь - ны не бо - ю - - - ся,

Vocal line with piano accompaniment. Dynamics include *p*.

та на те - бе, див - чы - но, по - ды влю - ся.

Più mosso. (худо)

ой, лю - бивъ тай по - ры - нувъ ко - закъ див - бу чор - но - бры - ву,

poco riten.

що дур - ній - ша всіхъ. що дур - ній - ша всіхъ.

Вийду я на гироньку
 Биленькымы виженькыма,
 Гляну я на дубонька
 Карымы оченькыма;
 А на тимъ на дубоньку
 Голубонько гуде,
 На козака прыгодонька.—
 Козаченько не прыбуде.
 А ажъ тый прыгодонькы не боюся,
 Та на тебе, дивчыно, подивляюся,
 Ой, любивъ та покынувъ
 Козакъ дивку чорнобрыву,
 Що дурнійша всіхъ (2)

(Катеринославщина.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

№ 29. Ой, нєнько зацвилю сєрдєнько,

Andante.

Помалу.

Ой, нєнь-ко, нєнь-ко за-цви-лю сєр-дєнь-ко,

più mosso e legg. (трѡхи швидче.)

них-тожє ме-не тажє не лю-бить, яжє той Ко-ва-лен-ко

cresc.

них-тожє ме-не тажє не лю-бить, яжє той Ко-ва-лен-ко.

Ой, ненько, ненько
 Зацвилò серденько;
 Нихтò-жь менè такь не лóбить,
 Якъ той Ковалёнко.
 Ковалёнко грає.
 Дивчыца гуляє.
 Нихтò-жь моей дивчынòнькы
 Нехай не займає.
 Бо хто ей займе,
 Биду собі знайде:
 Рўкы, нòгы перебью, бачь,
 До дòму не дòйде.

Наихали ковали
 Да зь чужòи стороны,
 Щò старòго коваля
 Посадылы на воля,
 А старую ковалыцю
 Посадылы на тельню
 А малèнькыхъ коваляць
 Посадылы на телять.
 Куде коваль брычку
 Заглядає вь пичку,
 Чы есть борщъ, чы есть каша,
 Чы есть вь борщи штука мьяса.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Киевъ.

№ 30. Туманъ, туманъ по долини.

Adagio.

The piano introduction consists of two staves in 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *p* is present in the first measure.

Ту - манъ, ту - манъ по до - лы - ни,

The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff in 3/4 time, with lyrics 'Ту - манъ, ту - манъ по до - лы - ни,'. The piano accompaniment is on two staves, with a dynamic marking of *p* in the second measure.

ту - манъ ту - манъ по до - лы - ни, шы - ро - - кый лыть

The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with 'ту - манъ ту - манъ по до - лы - ни, шы - ро - - кый лыть'. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking in the first measure and a *p* marking in the second measure.

на ка - лы - - ни, шы - ро - - кый лыть на ка лы - ни.

The third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with 'на ка - лы - - ни, шы - ро - - кый лыть на ка лы - ни.'. The piano accompaniment features a *dolente* marking in the first measure, a *poco rall.* marking in the second measure, and a *p e rall.* marking in the third measure.

Туманъ туманъ по долини, (2)
 Широкий листъ на калыни, (2)
 А ще ширый на дубочку. — (2)
 Клыче голубъ голубочку, (2)
 Хочь не свою такъ чужю: — (2)
 „Прыйды, сѣрце, поцилую; (2)
 „Поцилую, помылю, (2)
 „Та й до дому помандрую“ (2)
 — „Нащо чужу цилуваты, (2)
 — „Тилькы жалю завдаваты. (2)
 — „Ой, якъ буденъ женытыся, (2)
 — „Прыйды, сѣрце, дывытыся, (2)
 — „Подамъ пыва напытыся“ (2)
 „Мени пыво те не въдыво, (2)
 „Дывнѣйшая зрада тая,
 Що ты не мій, я не твоя. —

(Полтав губ., Грынѣкѣ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 31. Розвивайся ты, дубочку.

Andante.

The musical score is written in 2/4 time and consists of four systems. The first system is an instrumental introduction for piano (*p*), marked *Andante*. The second system features a vocal line with the lyrics "Роз-вы-вай-ся ты дубоч-ку" and piano accompaniment marked *mp*. The third system continues the vocal line with lyrics "на чо-ты-ри-лы - - сты: лю-бв'ю - за-к'ры див-чы-ны тай не мав'ю-ры - - сты." and piano accompaniment marked *poco cresc.*. The fourth system concludes the piece with piano accompaniment marked *mf* and *dim.*, ending with a *rit.* and *marcato* section marked with a double asterisk.

Розвивайся ты, дубочку,
 На чотыри лысты, —
 Любивъ козакъ тры дивчыны,
 Та й не мавъ корысты.
 Одна въ литку замизь пишла,
 А друга въ м'ясныци,
 А третяя, чорнявая,
 Пишла у черныци.
 Ой, колыбъ я молодая,
 Та крылечка мала,
 То я-бъ свою Украину
 Кругомъ облитала.
 То я-бъ свою Украину
 Кругомъ облитала,
 То я-бъ свого мыленького
 По шапци пизнала
 Хочъ по шапци не по шапци,
 Такъ по голосочку,
 Яки въ ёго, таки въ мене
 Бровы на шнурочку.
 Не наступай, селезеню,
 На крылечко вутци, —
 Не розлучай, мыйй Боже,
 Де парочка въ купци,
 Якъ наступишь на крылечко,
 Б'уде трепетаться, —
 Якъ розлучышь де парочку. —
 Б'уде побываться.

(Озера, Кобеляц. пов.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 32. Ой, я въ бѣтъка едыныця.

Allegretto.

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and includes a trill (*tr*) on the word 'бѣтъка'. The piano accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) marking and a *legg.* (leggiero) marking. The score concludes with a forte (*f*) dynamic.

p

tr

Ой, я въ бѣтъ - ка

cresc.

p

е - ды - ны - ця, по - лю - бы - ла Гры - ця.

legg.

p

чор - но - брыв - ця, по - лю - бы - ла Гры - ця чор - но брыв - ця.

f

f



Ой, я вь бѣтька
 Едыныця,
 Полюбыла Грыця
 Чернобрывця. (2)
 Я ничого не робыла,
 Тилько по садочку
 Походыла, (2)
 По садочку походыла,
 Волоськый оришокъ
 Посадыла. (2)
 Росты, росты
 Оришечку,
 Моему бѣтеньку
 На втишечку; (2)
 Росты, росты
 Кореныся,
 А ты, мій бѣтеньку,
 Не журыся. (2)
 Росты, росты
 Розвывайся,
 А ты, мій бѣтеньку,
 Утишайся; (2)
 Росты, росты
 Вышче тыну,
 Кохай, мій бѣтеньку.
 Якъ дытыну. (2)

(М. Воронькивъ одь Е. И. Красковской.)

№ 33. Охъ, и выйду я за воритечка.

Andante.

poco p *cresc.* *dim.* *p*

p *cresc.* *p*

Охъ, и вый - ду я за во - ри - теч - ка, да ры - не во - да, ры - не,

con disperazione (благаяучы.) *mf* *sf* *p* *poco cresc.*

ой, не сы - луй - те ме - не за не - лю - ба, да не хай же вишь

dim. *p* *f* *p*

згы - не.

Охъ, и выйдуча за воритечка,
 Да рыне вода, рыне,—
 Ой, не сылуите мене за нелюба,
 Да нехай же винъ згыне.

А колыжъ менè вы сылуєте,
 То вы менè й, дайте,
 А колыжъ мени да гòре ймèться,
 То на менè й дбайте.

Ой, хожу, блужу я по улоньци,
 Якъ прыблудная овця,
 Да ни до кого мени промовыты
 Вирнèнжого словця.

А туманъ, туманъ да по дорози
 А туманъ качається,—
 Охъ, и десь мене пры лыхий годни
 Увесь ридъ цурається.

Ой, не цурайся менè, родынонько,
 Не цурайся ты менè,
 А пры лыхий да годыноньци
 Прыгортайся до мене.

А нема цвиту найповнийшого
 Надъ ту макивочку,
 Да нема жь роду найвирнийшого
 Надъ ту матиночку.

А нема цвиту найсынийшого
 Надъ ту ожыноньку,
 А нема слова найвирнийшого
 Надъ ту дружыноньку.

А туманъ, туманъ да по дорози,
 Туманъ по облòзи,
 Да нема ни въ кому вирной правды,—
 Тилько въ однимъ Бòзи.

(одъ п. Красковскои.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

№ 34. Ой, зійды зійды ясенъ мисяцю.

Andante maestoso.

First system of piano accompaniment. The music is in 3/4 time, key of B-flat major. It begins with a forte (*f*) dynamic and concludes with a piano (*p*) dynamic and a *dim.* (diminuendo) marking.

журливо
mf

Ой, зій-ды, зій-ды . я - сенъ ми - ся - цю, ягъмы-но - ве - е ко - ло.

Second system containing the first vocal phrase. The vocal line is marked *журливо* and *mf*. The piano accompaniment is also marked *mf* and ends with a piano (*p*) dynamic.

espress. *amoroso*

ой, вий-ды, вий-ды, сер-це див-чы-но, та промовѣдо ме - не сло - - во,

sempre p *poco cresc.*

Third system containing the second vocal phrase. The vocal line is marked *espress.* and *amoroso*. The piano accompaniment is marked *sempre p* and *poco cresc.*. The system concludes with a complex piano figure in the right hand, featuring a sequence of notes with fingerings 2, 1, 2, 4.

ой, вий-ды, вий-ды, сер-це див-чы-но, та про-мовь до ме - - не сло - во.

calando *p*

Ой, зійды, зійды ясенъ місяцю,
 Якъ млыновее коло,
 Ой, вийды, вийды, серце дивчыно,
 Та промовь до мене слово, —
 Охъ, и рада-бъ я та виходыты,
 Изъ тобою говорыты,
 Такъ судять-гудять вражи люде,
 Хотять-же насъ розлучыты.
 Ой, не бий, маты, и не лай, маты,
 Та не робы каличенькы,
 Завъяжи очи темной ночи,
 Та веди до риченькы;
 А якъ приведешъ та до риченькы,
 Розвяжи кары очи,
 Нехай гляну я, та подивлюся,
 Зъ свитомъ божымъ попрощаюся.
 Ой, свите ясный, свите прекрасный,
 Якъ на тоби тяжко жыты,
 Ой, ище тяжче молодесенькій
 Не нажившысь умираты.

(зъ Адѣсу, одъ Зайкевича.)

№ 35. Ой, по горахъ по долинахъ.

Andante.

First system of piano introduction. Treble clef, 6/4 time signature. Bass clef, 5/4 time signature. Dynamics: *p*.

Second system of piano introduction. Treble clef, 6/4 time signature. Bass clef, 6/4 time signature. Dynamics: *cresc.*, *dim.*, *p*.

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. Treble clef, 6/4 time signature. Bass clef, 6/4 time signature. Dynamics: *p*, *p*.

Ой, по го-рахъ, по до-лы-нахъ шта-шеч-кы ли-та-ють,

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. Treble clef, 6/4 time signature. Bass clef, 6/4 time signature. Dynamics: *cresc.*, *dim.*, *dim.*, *p*.

не за-зна-ла я рос-со-ши, вже ли-та мы-на-ють.

Ой, по горахъ, по долинахъ
 Пташечкы літають,
 Не зазнала я роскоши, —
 Вже літа минають.

Чы я зпыла, чы я звила,
 Чы гарно зходила,
 Тилько мои вси роскоши, —
 Що гирко робыла.

Ой, вырву я з рожы квітку,
 Да пуцѹ на воду:
 Плывы, плывы з рожы квітко,
 Ажъ до мого рѹду.

Плыла, плыла з рожы квітка,
 На бѣрезѣ стала;
 Выйшла маты воды браты,
 Квиточку піймала.

Выйшла маты воды браты,
 Квиточку піймала,
 Десъ ты, моя дытынонько,
 Тры літа лежала.

Десъ ты, моя дытынонько,
 Тры літа лежала,
 Ой, що твоя з рожы квітка
 На води зивѣяла.

Не лежала, моя маты,
 Ни дня, ни годины, —
 Попалася въ лыхи рѹкы
 Невирній дружыни.

Течѣ вода изъ горѹда
 Край корѣня дѹба, —
 Нема-жъ мени одрадѹнькы
 Одъ мого нелюбѹ.

Течѣ вода изъ горѹда
 Край сынѣи мѣяткы, —
 Сѹшати мене, вѣяляти мене
 Мои недостаткы.

Изсушылы изѣялылы,
 Якъ тѹю былыну, —
 Нихтѹ мене не жалѹе,
 Бидну сыротыну. —

(од п. Красковської.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Кіевъ.

№ 36. Ой, пиду-жъ я лисомъ боромъ.

Andante moderato.

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three systems. The first system is an instrumental introduction for piano, marked *p*, with dynamics *cresc.* and *p*. The second system contains the first vocal line with lyrics: "Ой, пи - дужья ли - сомъ бо - ромъ та й ста - ну жъ я пидъя - во - ромъ,". The piano accompaniment is marked *p*, *poco cresc.*, and *dim.*. The third system contains the second vocal line with lyrics: "я - виро нь - ку зе - ле - нь - ь - кий, про - павъ мій вись мо - лодень - кий." The piano accompaniment is marked *f espress.*, *pù cresc.*, *dim.*, and *p*. The score concludes with a final chord in the piano part.

Ой, пиду-жъ я лисомъ-боромъ, та й стану я пидъ яворомъ:
 Явироньку зелененькый, пропавъ мій вись молоденькый.
 Ой, пиду я до дуню, та й стану я подумаю,
 Тай стану-жъ я подумаю, якъ я въ свити жыты маю.
 Ой, пиду я ажъ до моря, куды гляню - всюды море,
 Куды гляню - всюды море, — безъ мылого жыты горе.
 Ой, пиду я до ворожки, щобъ навчыла ворожыты,
 Щобъ навчыла ворожыты, якъ я въ свити маю жыты.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 37. НЕ ХЫЛЫСЯ СОСНО.

Molto moderato.

mp *p*

con espressione *p*

Не хы-лы-ся со - сно, бой такъ ме - ни то - шно,

dim. e poco rall.

cresc. *dim.*

не хы - лысь я во - ре, бой такъ ме - ни го - ре.

p

Не хылыся сосно, бо й такъ мени тошно,
 Не хылыся вильхо, бо й такъ мени гирко,
 Не хылыся дубе, бо й такъ мени буде,
 Не хылысь яворе, бо й такъ мени горе,
 Не хылысья нызько, — нема мылого блызько,
 Не будите въ ночи, — выймить мени очи.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кіевъ.

№ 38. Ой, не свиты місяченьку.

Moderato.

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of a piano accompaniment and a vocal line. The piano part begins with a *p* dynamic and includes markings for *cresc.*, *dimin.*, and *p*. The vocal line starts with a *p* dynamic and includes markings for *con tristezza*, *poco cresc.*, *f*, and *p*. The lyrics are in Ukrainian and describe a scene of a moon being 'unwoven'.

p *cresc.*

con tristezza *p*

Ой, не сви - ты ми - сячень - бу,

dimin. *p* *p*

не сви - ты ни - бо - му, тиль - кы сви - ты мы лень - бо - му,

poco cresc.

якъ и - де до до - му, якъ и - де до до - му.

cresc. *dim.* *p*

Ой, не свиты місяченьку,
 Не свиты никòму,
 Тилькы свиты мылёньвому,
 Якъ цдè до дому. (2)

Свиты ёмù ранесеньго,
 Та й розганяй хмàры,
 А якъ же винъ йншу мае,
 То й зайды за хмàры. (2)

Свитывъ місяць, свитывъ,
 Та й зайшовъ за тини,
 А я бидна гирко плачу: —
 Зрадывъ менè мылий, (2)

Або-жь менè вирно любви,
 А бо-жь на виць лышы,—
 А бо-жь мои чòрни брòвы
 На папèри спышы. (2)

Пысавъ же я чотыри дни,
 И чотыри нòчи,
 Та не мòжу испысати
 Твои кàри òчи. (2)

Пысавъ же ты на папèри,
 Пышы на кытайци,
 Якъ не змалюешъ ты зъвèчора,
 То я умрù вьранци. (2)

(Грынькы, Полт. губ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

№ 39. ГОРЕ МЕНИ НА ЧУЖЫНИ.

Andante sostenuto.

Piano introduction in G major, 2/4 time. The music is marked *p* (piano) and *Andante sostenuto*. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody is simple and accompaniment is block chords.

a tempo rubato

mp Го - ре ме - ни на чу - жы - ни, зо - вуть ме - не за — во — ло - бо - ю,

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is marked *mp* (mezzo-piano) and *a tempo rubato*. The piano accompaniment is marked *p* (piano). The lyrics are: Го - ре ме - ни на чу - жы - ни, зо - вуть ме - не за — во — ло - бо - ю,

ten. *ten.* *poco rall.*

ка - жуть ме - ни ду - най бре - сты. ду - най рич - ку щей глы - бо - ку - ю.

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is marked *ten.* (tenuto) and *poco rall.* (poco rallentando). The piano accompaniment is marked *sempre p* (sempre piano), *ten.*, and *f* (forte). The lyrics are: ка - жуть ме - ни ду - най бре - сты. ду - най рич - ку щей глы - бо - ку - ю.

Горе мени на чужыни,
 Зовуть мене заволокою,
 Кажуть мени дунай-бресты,
 Дунай ричку ще й глыбокую.

А чы мени бресты-плысты,
 А чы мени утопытыся,
 Бидна жь моя головонька,—
 Ни до кого прыхылытыся.

Ой, яжъ тую дунай-ричку
 Очеретомъ перетыкаю,
 Такы-жь свою родыноньку
 Та до себе переклыкаю.

Есть у мене родынонька,
 Тамъ живутъ тры дивчыноньки:
 Чорнявая та биявая,
 Щей рудая та й негарная.

Чорнявую зь души люблю,
 Зь биявою женихаюся,
 А зь рудою та й негарною
 Пиду завтра попрощаюся.—

Чы я-жъ тоби не казала,
 Та й стоявши пидъ повиткою,
 Не идь, не идь у Крымъ по силь,
 Бо застанешъ пидъ намиткою.

Чы я-жъ тоби не казала,
 Тай стоявши надъ крыныцею,
 Не идь, не идь у Крымъ по силь,
 Бо застанешъ молодыцею.

Любывъ тебе дивчыною,
 Любытому й молодыцею,
 А ще жь буду симъ литъ ждаты,
 Поки станешъ удовыцею.

Не вси жь тыи сады цвितуть,
 Що весною розвиваються,—
 Не вси жь тыи винчаються,
 Що любляться ще й кохаються.

Половина садивъ цвите,
 Половина осыпається,—
 Одна пара винчається
 А другая розлучається.

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 40. Ой. Ган-дзю мылюстыва.

Allegro assai vivace.

mf
il Basso stacc.

f sf legg. p

Ой, Ган-дзю мы - ло - сты - ва, чымъ ты бро - вы
Ой, Ган-дзю ку - че - ря - ва, пидь ре - ше - томъ

sempre p

на - ма - сты - ла? ку - пер - ва - су ку - пу - ва - ла, чор - ни бро - вы ма - лю - ва - ла,
но - чу - ва - ла, якъ ре - ше - то про - де - реть ця, Ган-дзя лы - ха на - бе - реть ця.

f

ку - пер - ва - су ку - пу - ва - ла, чор - ни бро - вы ма - лю - ва - ла.
якъ ре - ше - то про - де - реть - ця Ган - дзя лы - ха на - бе - реть - ця.

f

„Ой, Гандзю мѣлостыва,
 Чымъ ты бровы намастыла?
 Купервасу⁺⁾ купувала,
 Чорни бровы малювала. —“

„Ой, Гандзю кучерява,
 Пидь рѣшетомъ ночувала, —
 Якъ рѣшето продерѣтьця,
 Гандзя лыха наберѣтьця. —

Ой, ты дубъ, я берѣза,
 Ой, ты п'яный, я тверѣза,
 Ой, ты старый, я молодà;
 Чомъ межъ нами нелагода? —

Ой, я дубъ, ты берѣза,
 Ой, я п'яный, ты тверѣза;
 Ой, я старый, ты молодà:
 Тымъ межъ нами нелагода.

(Прылѣц. пов.)

⁺⁾ кукурвасу теж.

Пісньи, думки и шумки

Руського народа

на Подоли, України

и въ Малоросіи.

ПОЛНЫЙ СБОРНИКЪ

МАЛОРОССІЙСКИХЪ НАРОДНЫХЪ ПѢСЕНЪ

для пѣнія съ аккомпаниментомъ фортепіано

Антоня Коципинскаго

второе изданіе просмотрѣнное и исправленное

Г. В. ХОДОРОВСКИМЪ, Старшимъ ординарнымъ преподавателемъ музыкальнаго училища Кіевского Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО русскаго музыкальнаго Общества.

- No. 1. Охъ, я несчастный, що маю дѣтны! Думка зъ пидъ Цилкивецъ 20
- " 2. Одна гора высокая а другая низька. Писньи зъ України 20
- " 3. По дорози жукъ, жукъ, по дорози чорный. Шумка зъ пидъ Билойи-Церквы 20
- " 4. Ой за гасмъ, гасмъ, гасмъ зеленскимъ. Шумка зъ пидъ Каминьця 20
- " 5. Шумить, гуде дубровонка. Писньи 20
- " 6. Зажурьлася дивчинонька, ручки заломала. Писньи зъ пидъ Махнивки 20
- " 7. Колы любышь, любви дуже, а не любышь, не жартуйже. Шумка зъ пидъ Билойи-Церквы 20
- " 8. Колы любышь, любви дуже, а не любышь, не жартуйже. Шумка зъ Подоля 20
- " 9. Кулыкъ Чайку любывъ, тай до Чайки ходывъ. Писньи 20
- " 10. Мене маты за те лають, що-бъ Козака не кохаты. Думка 20
- " 11. Ой зйды, зйды, ты зиронько та вечирня. Думка зъ України 20
- " 12. Ой на гори, та женци жнуть! Писньи Козацька 20
- " 13. Ой, у поли, въ поли, билъ каминь лежыть. Думка зъ України 20
- " 14. Ой, у поли въ поли, билъ каминь лежыть. Думка зъ Воляни 20
- " 15. Ой, чижъ бо я, на свити одна? Думка зъ Подоля 20
- " 16. Гей! я Козакъ зъ України. Писньи Козацька, зъ пидъ Чигирина 20
- " 17. Та-й оравъ мужикъ край дороги. Писньи зъ пидъ Радомысля 20
- " 18. Ой ты, дивчыно, заручена. Писньи 20
- " 19. Биду тебе купыла, та за свои гроши. Писньи зъ пидъ Овруча 20
- " 20. На що мене зачипашъ? Писньи зъ пидъ Цилкивецъ надъ Смотричомъ 20
- " 21. Чого мене зачипашъ? Колы свою мылу маешъ. Писньи зъ пидъ Самчикъ 20
- " 22. Ой, пишовъ чумакъ у дорогу. Писньи Чумацька 20
- " 23. Чы се жъ таякрыныченкашо я воду пывъ? Шумка зъ України 20
- " 24. Чы я тоби не казала, не давала знаты? Коломыйка зъ Галици 20
- " 25. Ой дивчыно небого любыжь мене голого. Двойная писньи 20
- " 26. Нема гише такъ никому, якъ Бурлаци молодому. Писньи Бурлацька 20
- " 27. Дивка въ синяхъ стояла, на козака моргала. Двойная писньи 20
- " 28. Хылылыся густы лозы, видкиль витерь вие. Писньи 20
- " 29. Ой не ходы, Грыщо на вечерныци. Думка зъ України 20
- " 30. Поихавъ мыльный, zostалыся туги! Думка зъ Подоля 20
- " 31. А у нашей удовыци хата на помости. Писньи зъ України 20
- " 32. Чы я въ лузи не калына була? Думка зъ України, зъ пидъ Махнивки 20
- " 33. Ой, Чумаче, Чумаче! життя твое собаче. Писньи Чумацька 20

- No. 34. Ой, коню мій, коню вороненький. Писньи Гуляцка 20
- " 35. Пиду, диду! та въ дугъ по Калыну. Писньи Козацька 20
- " 36. Горь-жь мени, горе, несчастыва доле. Думка зъ Подоля 20
- " 37. Посіяламъ яру руту межи берегамы. Думка зъ України 20
- " 38. Посіяламъ руту круту межи берегамы. Думка зъ Подоля 20
- " 39. Кукала Зузуля огъ Калыночки. Писньи зъ України 20
- " 40. А я тебе прошу мыла, що-бысь мене ты любыла. Двойная писньи зъ Подоля 20
- " 41. Летивъ орелъ по надъ моремъ, та й ставъ голосаты. Думка зъ України 20
- " 42. Чыя причина ростаня мого. Думка 20
- " 43. Якъ посіявъ мужикъ, та-й у поли ячминь. Двойная писньи 20
- " 44. Чась до дому, чась! чась до дому чась! Писньи зъ Подоля 20
- " 45. Чась до дому, чась! забарылы насъ! Писньи зъ України 20
- " 46. Ой кряче, кряче, та чорненый воронь. Думка зъ пидъ Екатеринослава 20
- " 47. Ой кряче, кряче, та чорненый воронь. Думка 20
- " 48. А я люблю Петруся, та-й сказаты боюся. Шумка зъ України 20
- " 49. Украиню моя мыла, краю памятливыи. Думка зъ Подоля 20
- " 50. Ой! послала мене маты зеленого жыта жаты. Писньи Женцивъ 20
- " 51. Рають мени що-бъ ся виньчаты. Думка зъ Подоля 20
- " 52. Хожу, нужу ручки ломлю. Думка 20
- " 53. Ой, ходывъ чумакъ симъ рикъ по Дону. Думка чумацька 20
- " 54. Ой, ду, ду, ду, ду, ду, ду, вродылася на биду. Писньи старухи 20
- " 55. Ой, мисляю, мислячку! не свиты никому. Писньи зъ Воляни 20
- " 56. Ой, мисляю, мислячку! не свиты никому. Писньи зъ України 20
- " 57. Ой, бувъ, та нема, та-й поихавъ до млына. Писньи съ Кременьчуга 20
- " 58. Та не люблю я ни Стецька, ни Грицька. Козакъ 20
- " 59. Ой, ты горо каменная, чомъ ся не лупашъ? Коломыйка зъ Галици 20
- " 60. Ой, ты горо каменная, чомъ ся не лупашъ? Шумка зъ Подоля 20
- " 61. Бувъ панъ Сава въ Немырови въ пана на обиди. Дума про Саву 20
- " 62. Виють витры, виють буйны, ажъ деревья гнутся. Думка зъ України 20
- " 63. „Ой биди, биди, чайчи небози“. Думка 20
- " 64. По за гасмъ брала дивчына лёнь. Думка зъ пидъ Новограда-Волянского 20
- " 65. Лугомъ иду, коня веду, розывайся дуже! Шумка зъ пидъ Лубень 20
- " 66. Больтъ моя головонька видъ самого чола! Писньи 20
- " 67. „Амыпросо сйлы, сйлы!“ Писньи весняна 20

- No. 68. „Ой, не шумы дуже зъ дубровою дуже“. Думка зъ України 20
- " 69. Якъ гирко въ неволи! „Та ходывъ ченчикъ по надъ водою“. Писньи 20
- " 70. Ой! чый же то двиръ? Приточивъ бы свій! Писньи зъ пидъ Глухова 20
- " 71. А вже три дни, три недѣли. Перша дума про смерть Нечая, зъ Подоля 20
- " 72. Добре тыи Ляхы чинятъ, що не кумаються. Шумка 20
- " 73. Тяжко анестытойи розлуки. Думка зъ Подоля 20
- " 74. Ой израда, кари очи, града! Двойная писньи зъ Подоля 20
- " 75. Бровы чорни та нещира правда. Писньи 20
- " 76. Ихавъ козакъ за Дунай. Думка зъ Воляни, зъ пидъ Жытомыра 20
- " 77. Ой, якъ тужытъ сердце мое за тобою, мыла! Думка зъ пидъ Овруча 20
- " 78. Ой, пидъ вышнею, пидъ черешнею! Думка зъ пидъ Новограда-Волянского 20
- " 79. На тоби небоже, що мени негоже! Хорови-писньи 20
- " 80. Колы-бъ же я биду знала. Писньи зъ пидъ Овруча 20
- " 81. Ой вже-жь чумакъ дочумакуався! Писньи Чумацька 20
- " 82. Оддала мене моя матинка. Думка зъ України 20
- " 83. Ой у лузи въ лузи червона калына. Писньи зъ пидъ Золотоноши 20
- " 84. У поли могола въ витромъ говорыла! Думка зъ України 20
- " 85. Ой ты, дубе кучерявий, гиллятвойи ряси! Думка зъ пидъ Махнивки 20
- " 86. Сербынка за козакомъ. „Ой Сербыхо, Сербыхо“. Писньи 20
- " 87. Въ славнымъ мисыти Залищикахъ висока могола. Думка 20
- " 88. И шумить и гуде, дрибный дощикъ иде. Шумка зъ Подоля 20
- " 89. Горлыца. Ой, дивчына горлыца до козака горнется. Писньи съ танцемъ 20
- " 90. Въ чистимъ поли, при дольни, притыхымъ Дунаю. Думка про Нечая 20
- " 91. Ой Морозе, Морозенку ты славный козаче. Дума про Мороза 20
- " 92. Ой стукнуло въ буйнымъ лиси. Дума про смерть комара 20
- " 93. Не буду я женытсы, бо що мени зъ того! Шумка зъ Подоля 20
- " 94. У сусида хата била. Думка зъ Воляни, зъ пидъ Овруча 20
- " 95. Що-жь я буду бидный дивъ? Думка зъ Подоля 20
- " 96. У Сербина добре жыты. „Ой, Сербине черноусый!“ Писньи 20
- " 97. На тимъ боци на толоци два камени меле. Шумка 20
- " 98. Ой пидъ вышнею, пидъ черешнею. Двойная писньи зъ Подоля 20
- " 99. Метельца. Ой, на двори метельца, чому старый не женытсы. Писньи зъ танцемъ 20
- " 100. Кажуть люде, що-мъ щасыва, ничымъ не журюся. Думка зъ пидъ Уманя 20

Часть 1-я No. 1—50 въ одной тетради цѣна 2 р. 50 к. Часть 2-я No. 51—100 въ одной тетради цѣна 2 р. 50 к. Обѣ части въ одномъ томѣ (100 пѣсенъ) цѣна 4 руб. въ изданномъ переплетѣ 5 руб.

Собственность издателя.

Издание ЛЕОНА ИДЗИКОВСКАГО въ Кіевѣ

Коммисіонера Кіевского Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Музыкальнаго Общества

въ Москвѣ

въ Одессѣ

въ С. Петербургѣ

у А. Гутхейль.

у Э. Островскаго.

у А. Югансена.